

**ESTABLISH LEGAL DECISION MAKING
(Custody), PARENTING TIME, and
CHILD SUPPORT**

*(PARA ESTABLECAR LA TOMA de
DECISIONES LEGALES (Custodia),
TIEMPO DE CRIANZA y
LA MANUTENCIÓN de MENORES)*

1

To Get The First Court Order

(Para obtener la primera orden del tribunal)

(when Paternity has already been legally established)
(cuando ya se ha establecido la paternidad legalmente)

Part 1: Completing and Filing the Court Papers

(Parte 1: Llenar y presentar los documentos del tribunal)

Talleres de autoayuda del Tribunal de lo Familiar

Registro: 8:30 – 9:00 am

Todos los talleres comienzan puntualmente a las 9:00 am

Cómo preparar una sentencia por contumacia

El primer viernes de cada mes

- En el centro de Phoenix: 101 W. Jefferson Ave. (East Court Building), Law Library

Lo que se debe traer: Bolígrafo de tinta negra

Modificación de la pensión alimenticia

1er viernes de cada mes (dos sitios)

- Mesa: 222 East Javelina Ave., Law Library
- Phoenix: 18380 N. 40th Street, Multipurpose Room A

2do y 4to viernes de cada mes

- En el centro de Phoenix: 101 W. Jefferson (East Court Building), Law Library

4to viernes de cada mes

- Surprise: 14264 W. Tierra Buena Lane, Northwest Jury Assembly Room

Lo que se debe traer: Copia de la actual Orden de manutención del menor y un bolígrafo de tinta negra

Cómo establecer la paternidad, la custodia, el régimen de visitas y la pensión alimenticia

3er viernes de cada mes

- En el centro de Phoenix: 101 W. Jefferson Ave. (East Court Building), Law Library
- Mesa: 222 E. Javelina Ave., Law Library

Lo que se debe traer: Copia del acta de nacimiento del menor o de los menores y un bolígrafo de tinta negra

Suspensión/cambio en el embargo de sueldo para pensión alimenticia y/o manutención de cónyuges

2do y 4to viernes de cada mes

- En el centro de Phoenix: 101 W. Jefferson Ave. (East Court Building), Law Library

Lo que se debe traer: Copia de la actual Orden de manutención del menor y/o de la Orden de manutención de cónyuges y un bolígrafo de tinta negra

CENTRO DE AUTOSERVICIO

FORMULARIOS E INSTRUCCIONES

**PETICIÓN Y DOCUMENTOS PARA ORDEN DEL TRIBUNAL SOBRE
LA TOMA DE DECISIONES LEGALES (TUTELA), EL TIEMPO DE CRIANZA
Y LA MANUTENCIÓN DE MENORES**

LISTA DE CONTROL

Usted puede utilice este serie de documentos si . . .

- ✓ *Usted es el padre natural o adoptivo del (de los) menor(es) Y,*
- ✓ *Si usted no ESTÁ legalmente casado(a) con el otro padre,*
- ✓ *Se ha establecido legalmente la paternidad debido a que:*
 - *Usted ya tiene una orden del tribunal que establece la paternidad; o*
 - *Usted tiene una orden del tribunal para manutención de menores; o*
 - *Ambos padres firmaron un **Reconocimiento de Paternidad** a través del Programa de paternidad hospitalario u otro medio autorizado por la ley y un acta de nacimiento que muestre el nombre completo del padre.) Y*
- ✓ *Usted desea presentar una PETICIÓN PARA ESTABLECER AUTORIDAD de TOMA de DECISIONES LEGALES (Custodia), TIEMPO DE CRIANZA, y MANUTENCIÓN DE MENORES o ya posee una orden de manutención (en este caso el tribunal revisará la orden si ordena la tutela) Y,*
- ✓ *Los menores habían radicado (vivido) en Arizona por lo menos 6 meses antes de que usted presente la petición o de que usted haya hablado con un abogado y aun así le haya recomendado que usted puede presentar el caso en Arizona.*

*** Si usted ESTÁ legalmente casado(a) con el otro padre, sólo podrá obtener una orden de la toma de decisiones legales como parte de una acción de separación legal o divorcio. A.R.S. § 25-402(B)(2)**

LÉASE: *Se recomienda que consulte con un abogado antes de presentar sus documentos ante el Tribunal para evitar resultados inesperados. En el sitio web del Centro de Auto-Servicio se ofrece una lista de abogados que pueden aconsejarle sobre el manejo del caso o para desempeñar determinadas funciones, además de una lista de mediadores aprobados por el tribunal.*

CENTRO DE AUTOSERVICIO

**LA PETICIÓN PARA ESTABLECER
LA TOMA DE DECISIONES LEGALES (custodia), TIEMPO DE CRIANZA, y
(opcional) MANUTENCIÓN DE MENORES**

** Incluye Declaración de Residencia Principal y custodia en relación con los hijos menores de edad
(cuando ya se ha establecido la paternidad legalmente)*

Parte 1 – Formularios e instrucciones

*Esta serie de documentos (paquete) contiene formularios judiciales e instrucciones para la presentación de la petición para establecer la toma de decisiones legales, visitas, y pensión alimenticia de menores. Los artículos indicados en **NEGRILLA** son formularios que deberá presentar ante el Tribunal. Los artículos que no están en negrilla son instrucciones o procedimientos. ¡No copie ni presente esas páginas!*

Orden	Número de expediente	Título	Núm. de páginas
		Taller de Auto Servicio para el Juzgado Familiar	1
1	DRCV1ks	Lista de control: usted puede utilice esta formularios si . . .	1
2	DRCV1ts	Tabla de documentos (esta página)	1
3	DRCV11is	Ayuda para completar la “PETICIÓN PARA ESTABLECER LA TOMA DE DECISIONES LEGALES, EL TIEMPO DE CRIANZA Y MANUTENCIÓN DE MENORES”	7
4	DRSDS10fs-c	“Tribunal de Familia / Hoja de información confidencial CON HIJOS” **NO COPIA	2
5	DR11fs	“Citatorio”	3
6	DRP14fs	“Mandamiento Judicial Preliminar”	3
7	DRCV11fs	“PETICIÓN PARA ESTABLECER LA TOMA DE DECISIONES LEGALES, EL TIEMPO DE CRIANZA Y MANUTENCIÓN DE MENORES”	11
8	DR12fs	“Orden y notificación para asistir al Programa de información para padres”	6
9	DRCV10ps	Procedimientos: Cómo presentar documentos ante el tribunal	3

El Tribunal Superior de Arizona del Condado de Maricopa cuenta con los derechos de autor sobre los documentos que recibió. Se le autoriza utilizarlos con fines legítimos. Estos formularios no deberán utilizarse en la práctica no autorizada de la ley. El Tribunal no asume responsabilidad alguna y no acepta obligación alguna por las acciones de los usuarios de estos documentos, ni por la confiabilidad de su contenido. Estos documentos se revisan continuamente y tienen vigencia sólo para la fecha en que se reciben. Se le recomienda verificar constantemente que posea los documentos más actualizados.

CÓMO COMPLETAR LOS DOCUMENTOS DE LA TOMA DE DECISIONES LEGALES O MANUTENCIÓN DE MENORES Y TIEMPO DE CRIANZA

CUÁNDO UTILIZAR ESTA SERIE DE DOCUMENTOS:

Utilice esta serie de documentos si quiere obtener una orden del tribunal para la toma de decisiones legales o manutención de menores y tiempo de crianza. **USTED NO PUEDE UTILIZAR ESTA SERIE DE DOCUMENTOS PARA ESTABLECER LA PATERNIDAD. SÓLO UTILICE ESTE FORMULARIO si usted es padre natural o adoptivo del (de los) menor(es), Y**

- Ya tiene una orden del tribunal que establece la paternidad, O
- Tiene una orden del tribunal para manutención de menores, O
- Ha establecido la paternidad al presentar una Declaración jurada de paternidad a través del Programa de paternidad hospitalario (A.R.S. § 25-812, §36-334) u otros medios permitidos por el estado después de julio de 1996.

Si usted desea una orden del tribunal para toma de decisiones legales de los menores y tiempo de crianza, el tribunal también deseará revisar la orden de manutención de menores en vigor. Si no hay ninguna orden o si la orden necesita modificarse, el tribunal firmará una manutención de menores en su caso.

SI USTED TIENE UNA ORDEN DEL TRIBUNAL DE OTRO ESTADO U OTRO CONDADO DE ARIZONA PARA LA PATERNIDAD O MANUTENCIÓN DE MENORES

Si usted tiene una orden de tribunal que concierna al (a los) menor(es) de este caso, que sea de otro estado o de otro condado de Arizona, usted:

- Debe obtener una copia certificada de la paternidad u orden de manutención de menores de ese otro estado, Y
- Obtener el Registro un papeleo Orden de Relaciones Exteriores desde el sitio web Centro de autoservicio o en uno de los lugares, y
- Siga las instrucciones para presentar una Orden de la Corte Familiar de Relaciones Exteriores de otro Estado en esta Corte.

SI USTED TIENE UNA ORDEN JUDICIAL PARA LA PATERNIDAD O MANUTENCION DE MENORES DE OTRO CONDADO EN ARIZONA

Si usted tiene una de la corte que involucre al niño(s) a partir de este caso de otro condado en Arizona, usted debe:

- Obtenga una **copia certificada** de la paternidad o manutención de menores orden del otro condado
Y
- Dar a la **copia certificada** a la Secretaria del Tribunal cuando presente sus documentos judiciales.

AVISO IMPORTANTE ACERCA DEL MOMENTO EN EL QUE USTED PUEDE ENTABLAR UN CASO DE LA MANUTENCION DE MENORES EN EL TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA: *En términos generales, debe de haber residido (vivido) en Arizona con el (los) menor(es) durante cuando menos 6 meses O Arizona debe ser el principal lugar de residencia del (de los) menor(es) antes de que usted haga la presentación O si el menor es menor de 6 meses de edad, debe de haber sido residente (vivido) en Arizona desde su nacimiento. Si usted tiene preguntas con relación a este requisito, asesórese con un abogado antes de la presentación.*

AVISO IMPORTANTE ACERCA DE LAS CONDICIONES PARA DEMANDAR A OTRA PERSONA EN ARIZONA POR PATERNIDAD O MANUTENCIÓN DE MENORES: *Usted puede demandar al peticionante/demandado en Arizona para establecer, hacer cumplir o cambiar una orden de manutención o establecer la paternidad si es verdadera cualquiera de las siguientes condiciones sobre el peticionante/demandado:*

- *La otra parte es residente de Arizona; O*
- *Entrega en Arizona los documentos judiciales a la otra parte. (Si usted tiene cualquier duda, vea la serie de documentos del Centro de autoservicio sobre notificación); O*
- *La otra parte esta en acuerdo en que el caso se escuche aquí y presenta documentos escritos en el caso judicial; O*
- *La otra parte vivió con el menor en su estado; O*
- *La otra parte vivió en este estado y pagó los gastos prenatales o la manutención del (de los) menor(es); O*
- *El (los) menor(es) vive(n) en este estado a causa de los actos o instrucciones de la otra parte; O*
- *La persona tuvo relaciones sexuales en este estado y el (los) menor(s) pudo (pudieron) haber sido concebido(s) en este estado; O*
- *La otra parte firmó una declaración jurada reconociendo la paternidad; O*
- *La otra parte incurrió en otros actos que relacionan en forma sustancial a la persona con este estado (asesórese con un abogado para que le ayude a decidir).*

VIOLENCIA INTRAFAMILIAR:

La violencia intrafamiliar se puede presentar en cualquier relación. La violencia intrafamiliar incluye violencia física tal como golpes, bofetadas, empujones y patadas contra usted o su hijo O también puede incluir ofensas verbales cotidianas o amenazas de violencia física contra usted o su hijo, como un método para controlarlo.

En los documentos judiciales se solicita su dirección y número de teléfono. Si usted es víctima de violencia intrafamiliar o si no desea que se conozca su dirección para protegerse a sí mismo o a sus hijos contra ella, usted deberá presentar una “Petición de una orden de protección” y solicitar que los documentos judiciales no divulguen su dirección. Con esa orden no es necesario que usted escriba su dirección y número de teléfono en los documentos judiciales. Si es posible, obtenga un apartado postal o utilice otra dirección válida en estos documentos. Si usted no tiene otra dirección o número de teléfono en donde pueda ser localizado, escriba “protegido” en los formularios en donde se le pida esta información. Tan pronto como sea posible, usted debe informar al Secretario del tribunal del domicilio y número de teléfono en donde pueda ser localizado.

NÚMERO DE CASO

Utilice el Número de caso en todos sus documentos judiciales. Éste es el número que le fue dado en el caso de paternidad o manutención de menores que se llevó a cabo en el Condado de Maricopa. O, si su caso de paternidad o manutención de menores es de otro condado o estado, utilice el número que el Secretario del tribunal le dio cuando usted presentó en el Condado de Maricopa la copia certificada de su otro caso de tribunal (ver instrucciones arriba).

“Tribunal de Familia /Hoja de información confidencial con hijos”

- Escriba a máquina o con letra de molde en tinta negra (en inglés).
- **Información sobre el/la Peticionaste y el/el Demandado (a) e los hijos menores:** Anote la información solicitada en el espacio suministrado.
- **NO INCLUYA DIRECCIÓN POSTAL EN ESTE FORMULARIO SI SOLICITAN PROTECCIÓN DIRRECCIÓN.**
- Tipo de caso: **Marque** solamente el cuadrado que se aplique al procedimiento por el cual usted entabla los documentos.
- **¿Es necesario un intérprete? Si "sí", escriba en qué idioma (s).**

CITATORIO Y MANDAMIENTO JUDICIAL PRELIMINAR:

Llene la siguiente información en donde se solicita: Su nombre; dirección (si no está protegida); ciudad, estado y zona postal; número de teléfono; NÚMERO DE ATLAS; nombre del/de la Peticionante (su nombre); nombre del/de la Demandado/a (nombre de la otra parte). **SÓLO** tendrá un número de ATLAS si recibe o ha recibido AFDC u otros beneficios públicos para los menores cuya paternidad desea establecer. No **COMPLETE** el resto del formulario excepto en la página 3 del Mandamiento Judicial Preliminar, complete la descripción de la otra parte. La secretaría del tribunal lo llenará después.

PETICIÓN

- A. Asegúrese de que su formulario diga **PETICIÓN DE LA TOMA DE DECISIONES LEGALES, TIEMPO DE CRIANZA Y MANUTENCIÓN DE MENORES O PETICIÓN DE LA TOMA DE DECISIONES LEGALES Y TIEMPO DE CRIANZA** en la parte superior derecha de la primera página. Decida para qué va a querer la orden del tribunal. Aquí están sus opciones:
1. **LA TOMA DE DECISIONES LEGALES, TIEMPO DE CRIANZA, y MANUTENCIÓN DE MENORES.** Marque esta casilla si usted tiene una orden del tribunal de paternidad pero no tiene la toma de decisiones legales, el tiempo de crianza y manutención de menores o si usted tiene una orden judicial de manutención de menores, pero necesita modificarla a causa de lo que usted está solicitando al tribunal hacer con la toma de decisiones legales.
 2. **LA TOMA DE DECISIONES LEGALES Y TIEMPO DE CRIANZA:** Marque esta casilla si usted tiene una orden del tribunal de manutención de menores y no piensa solicitar modificación a la toma de decisiones legales, el tiempo de crianza que cambie la orden de manutención de menores. **ADVERTENCIA:** El Juez puede modificar la orden de manutención de menores aunque usted no lo solicite.
 3. En la esquina superior izquierda de la primera página escriba lo siguiente: SU nombre; dirección (si no está protegida); ciudad, estado y código postal; número de teléfono; y su número de ATLAS, si está usted recibiendo o ha recibido AFDC del Departamento de Seguridad Económica de Arizona.

- C. Complete en el espacio que dice “Nombre del peticionante” y “Nombre del demandado”. Usted será el/la PETICIONANTE si su orden de paternidad o manutención de menores era de otro condado u otro estado, y esta es la primera vez que usted está presentando un caso judicial en el Condado de Maricopa. De otra forma, complete el título de la misma forma en que estaba en el caso de paternidad o manutención de menores en el Condado de Maricopa.

ADVERTENCIA: SI USTED TIENE UN CASO EXISTENTE EN EL CONDADO DE MARICOPA CONTRA LA MISMA PARTE, UTILICE SU NÚMERO DE CASO ACTUAL; ¡NO OBTenga UN NUEVO NÚMERO DE CASO AL PRESENTAR EL SUYO! SI USTED NO SABE SU NÚMERO DE CASO ACTUAL, PREGUNTE AL SECRETARIO SU NÚMERO ACTUAL ANTES DE PRESENTAR SU DEMANDA/PETICIÓN.

D. **Información general:**

1. Escriba el nombre, dirección (si no está protegida) y fecha de nacimiento del/de la PETICIONANTE. Ésta es información fundamental sobre el/la PETICIONANTE y su parentesco con el (los) menor(es) de quienes usted quiere la orden de la toma de decisiones legales o tiempo de crianza.
2. Escriba el nombre del DEMANDADO, su dirección y fecha de nacimiento. Ésta es información fundamental sobre el/la DEMANDADO(A).
3. Deben aplicar ciertos factores para que este Tribunal pueda ejercer (jurisdicción) para escuchar este caso y para ingresar una Orden que afecte a la otra parte. Marque todas las casillas que apliquen para indicar por qué usted puede presentar este caso judicial en Arizona.
4. Escriba la información sobre todos los menores de quienes usted quiere la toma de decisiones legales/tiempo de crianza. Todos los menores para quienes usted quiere esta orden deben tener a las mismas personas como madre y padre. Si usted cree que los menores tienen diferentes padres o madres, necesita demandar a esas personas.

E. **Declaraciones sobre paternidad Y manutención de menores:** Diga al tribunal cuál es la situación actual:

5. ¿Como se estableció la paternidad en este caso? Marque la casilla que corresponda a su caso. Si ninguno se aplica, o si la última casilla aplica, ¡Pare! No continúe con estos formularios, al menos que fue instruido por un abogado de hacer este proceso. La paternidad la debe de estar establecida para usar estos formularios.
6. **¿CUÁL ES LA SITUACIÓN ACTUAL DE LA MANUTENCIÓN DEL MENOR?** (Marque cualquier casilla que describa su caso.)

LA ORDEN NO NECESITA CAMBIARSE: Marque aquí si piensa que la orden de manutención que tiene no necesita cambiarse a la luz de la orden de la toma de decisiones legales que desea. **PERO:** el juez revisará todos los hechos y decidirá si cambia la orden de manutención de menores, si hacerlo es en interés del menor aún si usted no desea esto.

LA ORDEN NECESITA CAMBIARSE: Marque aquí si la orden de manutención de menores que tiene necesita cambiarse a la luz de la orden de la toma de decisiones legales que desea. **NO TENGO ORDEN DE MANUTENCIÓN / EL TIEMPO DE CRIANZA:** Si sólo tiene una orden de paternidad, sin una orden de manutención de menores, el juez emitirá una orden sobre los asuntos de la toma de decisiones legales, tiempo de crianza y manutención de menores.

F. **Otra información sobre los menores:** Si usted tiene conocimiento sobre casos judiciales con relación a los menores, necesita informar al tribunal. Adjunte a la petición una copia de una orden sobre la toma de decisiones legales, tiempo de crianza o manutención de menores, a menos que la orden sea del Tribunal superior del condado de Maricopa (en cuyo caso, las Órdenes deben estar ya en el expediente con este mismo número de caso).

7. Escriba en dónde han vivido los menores de este caso durante los últimos 5 años. Si cualquiera de los menores es menor de 5 años, simplemente indique dónde ha vivido desde su nacimiento. Escriba el nombre de cada menor; el domicilio donde vivió el menor; los periodos en que el menor vivió en cada dirección, con quién vivía el menor y la relación de esa persona con el menor. Si usted no recuerda las fechas y direcciones exactas, escriba esta información en forma tan completa como sea posible.
8. Usted debe decir al tribunal si ha participado como parte o testigo en cualquier caso judicial en relación con la toma de decisiones legales o tiempo de crianza. Si su respuesta es “no”, marque la primera casilla y CONTINÚE. Si hay otro caso, marque la segunda casilla y proporcione tanta información como sea posible. Esta información podría afectar sus derechos o los de sus hijos.
9. El tribunal DEBE saber si ha habido otros casos concernientes a la toma de decisiones legales, tiempo de crianza o manutención de menores del (de los) menor(es) de este caso, aún si usted no ha sido una de las partes. Si no hay otros casos de la toma de decisiones legales, tiempo de crianza o usted no sabe de ninguno, marque la primera casilla y CONTINÚE. Si usted ha estado involucrado de cualquier forma con este tipo de caso judicial, marque la segunda casilla y escriba la información solicitada. Diga al tribunal lo que sucedió y qué está pasando en el (los) otro(s) caso(s).
10. Si usted no sabe de otra persona, QUE NO SEA LA OTRA PARTE, que tenga la custodia física del (de los) menor(es) o que esté reclamando los derechos de la toma de decisiones legales, tiempo de crianza de cualquiera de ellos, marque la primera casilla y CONTINÚE. Si usted conoce a esa persona, ponga el nombre del menor y la persona que usted cree que tenga la toma de decisiones legales, tiempo de crianza. Usted debe también incluir a la persona como demandada en este caso judicial.

G. **Otras declaraciones al tribunal:**

11. **OTROS GASTOS:** Aquí se solicita una división justa de todos los gastos de los menores.
12. **VIOLENCIA INTRAFAMILIAR:** Aquí se informa al tribunal si hubo violencia intrafamiliar en la relación y se relaciona con una solicitud de la toma de decisiones legales conjunta. Si usted no está seguro de lo que esto significa, vea el párrafo titulado VIOLENCIA INTRAFAMILIAR en la primera página de estas instrucciones. Marque la casilla según concierna a su situación Si no ha habido violencia intrafamiliar, CONTINÚE.
13. **JURISDICCIÓN:** Aquí se informa al tribunal que un padre o el (los) menor(es) viven en el Condado de Maricopa, de tal forma que el tribunal pueda decidir su caso.
14. **PROGRAMA DE INFORMACIÓN PARA LOS PADRES (PIP):** Cualquier persona que desee la toma de decisiones legales de un menor o tiempo de crianza debe realizar este programa antes de que el Tribunal ingrese las Órdenes basadas en esa solicitud. Marque la primera casilla si ya ha completado el programa (y tenga el certificado que lo compruebe). Marque la segunda casilla si aún no ha asistido al curso.

H. **Solicitudes del tribunal para la toma de decisiones legales, tiempo de crianza o manutención de menores.** Esta sección de la Demanda/Petición solicita formalmente que el tribunal emita órdenes con relación a asuntos tales como la toma de decisiones legales, tiempo de crianza y la manutención. (Observe que la numeración inicia de nuevo en "1" para esta sección. Haga coincidir el número de la instrucción que está a continuación con el mismo número en la Petición.)

1. LA TOMA DE DECISIONES LEGALES Y TIEMPO DE CRIANZA

A. **LA TOMA DE DECISIONES LEGALES EXCLUSIVA:** Si usted desea la toma de decisiones legales exclusiva, marque la casilla correspondiente, indicando el tiempo que usted solicita para el tiempo de crianza. Informe al tribunal si desea que la toma de decisiones legales del (de los) menor(es) se le adjudique a usted o a la otra parte.

TIEMPO DE CRIANZA. Sólo marque una casilla. Usted puede solicitar que la otra parte que no tiene la custodia (el padre que tiene la custodia física del menor menos del 50% del tiempo) tenga uno de los siguientes tipos de tiempo con el menor.

1. *Tiempo de crianza razonable.* Esto sugiere un periodo de tiempo adecuado para la edad del menor. El Tribunal sugiere periodos para el horario, pero los periodos pueden variar por convenio de ambos padres. Si usted y la otra parte está en acuerdo, complete el Plan de crianza antes de presentarse ante el juez para la orden final.
2. *Tiempo de crianza supervisado o no tiempo de crianza al padre de familia que no tiene la custodia.* Usted podría solicitar que se supervise el tiempo de crianza con el padre sin la custodia o que no se otorgue tiempo, si éste último no puede cuidar al menor en forma adecuada sin una persona presente. Puede solicitar la supervisión si la persona sin la custodia abusa de las drogas o del alcohol, es violenta o abusiva; o no tiene las habilidades adecuadas para cuidar a un menor sin que esté presente otro adulto. Recuerde que el objeto de supervisar el tiempo que pasa el hijo(a) con el padre sin la custodia no es castigar al adulto sino proteger al menor. Usted debe informar al tribunal en el espacio adecuado por qué dice que el tiempo de crianza debe ser supervisado, o que no se permita.
3. *Tiempo de crianza supervisado:* Describa cómo piensa usted que deba manejarse el tiempo supervisado.
4. *No tiempo de crianza para el padre de familia que no tiene la custodia.* Deberá marcar esta opción únicamente si el padre que no tiene la custodia ha lastimado seriamente, abusado o de cualquier otra forma es un peligro serio para la salud física y emocional del (de los) menor(es) o si existe una orden judicial del Tribunal estipulando que no exista contacto entre el(los) menor(s) y el padre que no tiene la custodia. Esto sólo se utiliza como último recurso para proteger al menor.

B. **LA TOMA DE DECISIONES LEGALES COMPARTIDA:** Si usted está solicitando la toma de decisiones legales, será necesario que presente un Acuerdo de la toma de decisiones legales compartida firmado por ambos padres **más adelante** en el proceso. El Acuerdo de la toma de decisiones legales compartida es parte del "Plan general de familia" contenido en la Serie de documentos 4, "La Orden judicial".

2. **MANUTENCIÓN DE MENORES:** Marque qué parte debe pagar la manutención de menores. (La casilla que usted marque debe coincidir con lo que solicitó en la petición).

3. **ASEGURANZA DE SALUD, PLAN DENTAL Y GASTOS MÉDICOS:** Marque qué parte debe ser responsable por la aseguranza de salud, del plan dental y de otros gastos médicos.
4. **OTRAS ÓRDENES.** Marque esta casilla únicamente si usted ha realizado otras solicitudes al tribunal. Si usted marca esta casilla escriba las órdenes adicionales que está solicitando al tribunal y que no estén incluidas en cualquier otra parte de su solicitud.

I. **DECLARACIÓN DEL PETICIONANTE:** **Firme** este formulario. Al hacerlo usted está informando al tribunal que todo lo contenido en su petición es verídico bajo pena de perjurio.

NOTIFICACIÓN CON RELACIÓN AL PROGRAMA DE INFORMACIÓN A LOS PADRES

Éste es un documento importante. Usted y el otro padre deben asistir a una clase completa del Programa de información para padres. El objeto del Programa de información para padres es informar a los padres sobre el impacto que tienen el divorcio, los cambios en la unidad familiar y la participación del tribunal sobre los menores involucrados en el divorcio, paternidad o caso de la toma de decisiones legales. Esta notificación concierne a todos los padres que entablan una acción de disolución de matrimonio o separación legal o cualquier procedimiento de paternidad, en el cual hayan solicitado que el tribunal determine la toma de decisiones legales o tiempo de crianza o después del 1° de enero de 1997, y a todos los otros casos de relaciones intrafamiliares si así lo ordena el tribunal.

Asegúrese de leer esta notificación, hacer lo que dice, y entregar esta notificación a la otra parte.

OTROS DOCUMENTOS IMPORTANTES DE ESTA SERIE DE DOCUMENTOS

Antes de que usted obtenga una orden del juez, debe llenar los documentos del tribunal sobre lo que usted quiera que el juez ordene en cuanto a la toma de decisiones legales, tiempo de crianza y manutención de menores. Los documentos judiciales que usted necesita, con las pautas o instrucciones se incluyen en esta serie de documentos. Estos formularios judiciales y aquellos preparados por la otra parte son los que el juez usará cuando sea el momento de firmar la orden sobre la toma de decisiones legales, tiempo de crianza y manutención de menores. Usted puede completar los documentos sobre la toma de decisiones legales, tiempo de crianza y manutención ahora y entregar o proporcionar copias a la otra parte; O, usted puede completar los documentos antes de la última fecha de audiencia del tribunal y entregarlos o enviarlos por correo a la otra parte. El Centro de apoyo a la familia del Secretario del tribunal le ayudará con los cálculos de la Hoja de datos financieros para manutención de menores.

Person Filing: _____
(Nombre de persona:)
Address (if not protected): _____
(Mi domicilio) (si no protegida:)
City, State, Zip Code: _____
(ciudad, estado, código postal:)
Telephone: / (Número de Tel. :) _____
Email Address: _____
(Dirección de correo electrónico:)
ATLAS Number: _____
(No. de ATLAS)(si aplica:)
Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:) _____

For Clerk's Use Only
*(Para uso de la Secretaria
 solamente)*

Representing **Self, without a Lawyer** or **Attorney for** **Petitioner** OR **Respondent**
(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
 IN MARICOPA COUNTY**
*(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
 EN EL CONDADO DE MARICOPA)*

_____ **Case No.** _____
Petitioner / (Peticionante) *(Número de caso)*

_____ **ATLAS No.** _____
Respondent / (Demandado) *(Número ATLAS – si corresponde)*

**FAMILY COURT / SENSITIVE DATA
 COVERSHEET WITH CHILDREN**
*(Tribunal de Familia / Hoja de información
 confidencial CON HIJOS)*
(Confidential Record) / (Registro Confidencial)

Fill out. File with Clerk of Court. Social Security Numbers should appear on this form only and should be omitted from other forms. Access Confidential pursuant to ARFLP 43 (G)(1).
(Completar y presentar al Secretario del Tribunal. Los números de Seguro Social deben aparecer en este formulario solo y debe ser omitido de otros formularios. Acceso confidencial de conformidad con ARFLP 43 (G) (1)).

A. Personal Information: <i>(Información persona:)</i>	Petitioner <i>(Peticionante)</i>	Respondent <i>(Demandado)</i>
Name / (Nombre)		
Gender / (Sexo)	<input type="checkbox"/> Male / (Masculino) <input type="checkbox"/> Female / (Femenino)	<input type="checkbox"/> Male / (Masculino) <input type="checkbox"/> Female / (Femenino)
Date of Birth / (fecha de nacimiento) (Month/Day/Year) / (Mes, Dia, Ano)		

Social Security Number
(Número de seguro social)

WARNING!! DO NOT INCLUDE MAILING ADDRESS ON THIS FORM IF REQUESTING ADDRESS PROTECTION!
(AVISO!! NO INCLUYA DIRECCIÓN POSTAL en este formulario si solicitan protección DIRECCIÓN!)

Mailing Address (Dirección postal)	_____	_____
City, State, Zip Code (Ciudad, Estado, Código postal)	_____	_____
Contact Phone (tel. de contacto)	_____	_____
Email Address (Dirección electrónico)	_____	_____
Current Employer Name (Nombre del patrón actual)	_____	_____
Employer Address (Dirección de la oficina de nómina)	_____	_____
Employer City, State, Zip Code (Ciudad Estado Código postal del patrón)	_____	_____
Employer Telephone Number (Telefono del patrón)	_____	_____
Employer Fax Number (Numero de fax del patrón)	_____	_____

B. Child(ren) Information: / (Información de hijo(s))

Child Name (Nombre de hijo)	Gender (Sexo)	Child Social Security No. (No. de seguro social de hijo)	Child Date of Birth (fecha de nacimiento de hijo)
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

C. Type of Case being filed - Check only one category.

(Tipo de caso – Marque sólo uno categoría.)

Dissolution (Divorce)
(Disolución - Divorcio)

Legal Separation
(Separación Legal)

Annulment
(Anulación)

Order of Protection
(Orden de Protección)

Paternity
(Paternidad)

***Legal Decision Making (Custody) / Parenting time**
(Toma de decisiones legales/tiempo de crianza)

***Child Support**
*(Manutención de menores)

Register Foreign Order
(Registrar orden extranjero)

Interpreter Needed:

(¿Necesita un intérprete?)

Yes / (Si) **No / (No)**

If yes, what language?

(Si es así, ¿qué idioma?)

***Check only if no other category applies**

*(Marque sólo si no hay otra categoría que se aplique)

NO HAGA COPIAS DE ESTA PAGINA
NO entregue este documento a la otra parte

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

For Clerk's Use Only
(Para uso de la Secretaria solamente)

Person Filing: _____

(Nombre de persona:)

Address (if not protected): _____

(Mi domicilio) (si no protegida:)

City, State, Zip Code: _____

(ciudad, estado, código postal:)

Telephone: / (Número de Tel. :) _____

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico:)

ATLAS Number: _____

(No. de ATLAS)(si aplica):

Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:) _____

Representing Self, without a Lawyer or Attorney for Petitioner OR Respondent

(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE MARICOPA)

Name of Petitioner

(Nombre del/ de la Peticionante)

Case No.

(Número de Caso)

And

SUMMONS / (CITATORIO)

Name of Respondent

(Nombre del /de la Demandado/a)

WARNING: This is an official document from the court that affects your rights. Read this carefully. If you do not understand it, contact a lawyer for help.

(ADVERTENCIA: Este es un documento oficial del tribunal que afecta sus derechos. Lea esto con cuidado. Si usted no lo entiende, comuníquese con un abogado para que lo/la ayude.)

FROM THE STATE OF ARIZONA TO:

(DEL ESTADO DE ARIZONA A:)

Name of Respondent / (Nombre del/de la Demandado/a)

1. **A lawsuit has been filed against you. A copy of the lawsuit and other court papers are served on you with this “Summons”.**
(*Se ha entablado una demanda en su contra. Por medio de este “Citorio” se hace entrega de una copia de la demanda y de otros documentos del tribunal.*)

2. **If you do not want a judgment or order taken against you without your input, you must file an “Answer” or a “Response” in writing with the court, and pay the filing fee. If you do not file an “Answer” or “Response” the other party may be given the relief requested in his/her Petition or Complaint. To file your “Answer” or “Response” take, or send, the “Answer” or “Response” to the:**
(*Si usted no desea que se dicte un fallo o una orden en su contra sin su participación, usted deberá someter una “Contestación” o una “Respuesta” por escrito al tribunal y pagar la cuota de registro requerida. Si usted no somete una “Contestación” o “Respuesta” la otra parte podrá recibir la compensación que pide en su Petición o Demanda. Para someter su “Contestación” o “Respuesta” lleve o envíe la “Contestación” o “Respuesta” a la)*
 - **Office of the Clerk of the Superior Court, 201 West Jefferson Street, Phoenix, Arizona 85003-2205**
 - **Office of the Clerk of the Superior Court at 18380 North 40th Street, Phoenix, Arizona 85032 or**
 - **Office of the Clerk of Superior Court at 222 East Javelina Avenue, Mesa, Arizona 85210-6201 or**
 - **Office of the Clerk of the Superior Court at 14264 West Tierra Buena Lane, Surprise, Arizona, 85374.**

Mail a copy of your “Response” or “Answer” to the other party at the address listed on the top of this Summons.

(*Envíe por correo una copia de su “Respuesta” o “Contestación” a la otra parte a la dirección anotada en la parte superior de este Citorio.*)

3. **If this “Summons” and the other court papers were served on you by a registered process server or the Sheriff, within the State of Arizona, your “Response” or “Answer” must be filed within TWENTY (20) CALENDAR DAYS from the date you were served, not counting the day you were served. If this “Summons” and the other papers were served on you by a registered process server or the Sheriff outside the State of Arizona, your Response must be filed within THIRTY (30) CALENDAR DAYS from the date you were served, not counting the day you were served. Service by a registered process server or the Sheriff is complete when made. Service by Publication is complete thirty (30) days after the date of the first publication.**
(*Si este “Citorio” y los otros documentos del tribunal le fueron entregados a usted por medio de correo certificado o por conducto de un Alguacil (Sheriff) dentro del Estado de Arizona, deberá someter su “Respuesta” o “Contestación” en VEINTE (20) DÍAS CALENDARIO a partir de la fecha en que le fueron entregados, sin contar el día en que le fueron entregados. Si este “Citorio” y los otros documentos le fueron entregados por medio de correo certificado o por conducto de un Alguacil (Sheriff) fuera del Estado de Arizona, su Respuesta debe ser entregada en TREINTA (30) DÍAS CALENDARIO a partir de la fecha en que le fueron entregados, sin contar el día en que le fueron entregados. La entrega se considera completa si se hace por medio de correo certificado o por conducto de un Alguacil (Sheriff). La entrega por medio de Publicación se considera completa treinta (30) días después de la fecha de su primera publicación.*)

4. **You can get a copy of the court papers filed in this case from the Petitioner at the address at the top of this paper, or from the Clerk of the Superior Court at:**
(Usted puede obtener una copia de los documentos que sometió el/la Demandante en la dirección que aparece en la parte superior de este documento o por medio del Secretario del Juzgado del Tribunal Superior en:)
- 601 West Jackson Street, Phoenix, Arizona 85003, or (o)
 - 18380 North 40th Street, Phoenix, Arizona 85032
 - 222 East Javelina Avenue, Mesa, Arizona 85210
 - 14264 West Tierra Buena Lane, Surprise, Arizona, 85374.
5. **If this is an action for dissolution (divorce), legal separation or annulment, either or both spouses may file a *Petition for Conciliation* for the purpose of determining whether there is any mutual interest in preserving the marriage or for Mediation to attempt to settle disputes concerning legal decision-making (custody) and parenting time issues regarding minor children.**
(Si ésta es una acción para la disolución (divorcio), separación legal o anulación, uno o ambos cónyuges pueden presentar una Petición para conciliación para el fin de determinar si hay algún interés mutuo en preservar el matrimonio o para mediación para intentar transar disputas pertinentes a asuntos relacionados con la toma de decisiones legales (custodia) y el régimen de visitas para hijos menores de edad.)
6. **Requests for reasonable accommodation for persons with disabilities must be made to the office of the judge or commissioner assigned to the case, at least ten (10) judicial days before your scheduled court date.**
(Las solicitudes para acomodos razonables para personas discapacitadas se deben someter en la oficina del juez o comisionado asignado al caso, por lo menos diez (10) días judiciales antes de la fecha que le fue asignada para su comparecencia ante el tribunal.)
7. **Requests for an interpreter for persons with limited English proficiency must be made to the office of the judge or commissioner assigned to the case at least ten (10) judicial days in advance of your scheduled court date.**
(Las solicitudes de intérprete para personas con dominio limitado del idioma Inglés deben hacerse a la oficina del juez o comisionado asignado al caso por lo menos diez (10) días judiciales antes de la fecha de la audiencia programada.)

SIGNED AND SEALED this date / (FIRMADO Y SELLADO el día:) _____

MICHAEL JEANES, CLERK OF COURT
(MICHAEL JEANES, SECRETARIO DE
ACTAS DEL TRIBUNAL)

By _____
Deputy Clerk / (Ayudante del Secretario)

Person Filing: _____

(Nombre de persona:)

Address (if not protected): _____

(Domicilio, si no restringido:)

City, State, Zip Code: _____

(Ciudad, estado, código postal:)

Telephone/(Número de tel.): _____

Email Address: _____

(Correo electrónico:)

ATLAS Number: _____

(Número de ATLAS si aplica:)

Lawyer's Bar Number: _____

(Número de colegio abogado:)

Representing Self, without a Lawyer or Attorney for Petitioner OR Respondent
(Representando *Sí mismo sin un abogado* o *Abogado para* *Peticionante* *Demandado*)

FOR CLERK'S USE ONLY

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
(*TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE MARICOPA*)

Name of Petitioner

(Nombre de Peticionante)

Case Number: _____

(Número de Caso:)

AND / (Y)

PRELIMINARY INJUNCTION
(*MANDAMIENTO JUDICIAL PRELIMINAR*)

Name of Respondent

(Nombre del/de la Demandado/a)

A. INFORMATION about this PRELIMINARY INJUNCTION
(*INFORMACIÓN sobre este MANDAMIENTO JUDICIAL PRELIMINAR*)

1. **PETITIONER HAS FILED at least ONE of the following papers with the Petition:**
(*EL/LA PETICIONANTE HA PRESENTADO por lo menos UNO de los siguientes documentos con la Petición:*)

- A Copy of the Birth Certificate that lists FATHER as a parent of the child subject of this petition, or**
(*Una copia de la acta de nacimiento que nombra el PADRE como uno de los padres del hijo sujeto a esta petición, o*)
- An Affidavit or Acknowledgement signed by the FATHER admitting paternity, or**
(*Una declaración jurada o un reconocimiento firmado por el PADRE admitiendo la paternidad, o*)
- An Adoption Order listing BOTH PARTIES as parents, or**
(*Una orden de adopción nombrando AMBOS PARTES como los padres, o*)
- A Court Order establishing paternity.**
(*Una orden judicial estableciendo la paternidad.*)

2. ACTIONS FORBIDDEN by this Court Order: BOTH the Petitioner and the Respondent shall not do any of the following:

(ACCIONES PROHIBIDAS por esta orden judicial: El/la Peticionante Y el/la Demandado/a no pueden hacer nada de lo siguiente:)

- ✓ **You may not molest, harass, disturb the peace or commit an assault or battery on the person of the other party or any natural or adopted child of the parties, AND**
(Usted no puede molestar, acosar, perturbar la paz o cometer una agresión o lesiones en la persona de la otra Parte o de cualquier hijo natural o adoptivo de las partes Y)
- ✓ **You may not remove any natural or adopted child of the parties then residing in this state from the jurisdiction of the court without the prior written consent of the parties or the permission of the court, AND**
(Se les prohíbe remover a cualquier de los hijos de las partes ya sea natural o adoptiva, que resida en este estado en este momento de la jurisdicción del tribunal sin el consentimiento previo escrito de las partes o permiso del tribunal, Y)
- ✓ **You may not remove or cause to be removed any child of the parties from any existing insurance coverage, including medical, hospital, dental, automobile, or disability insurance.**
(No puede remover o causar que se remueva cualquier hijo de las partes de cualquiera cobertura de seguro vigente, incluyendo médico, hospital, dental, automovilístico, o seguro de discapacidad.)

WARNING: This is an official Court Order.

If you disobey this order the court may find you in contempt of court. You may also be arrested and prosecuted for the crime of interfering with judicial proceedings and any other crime you may have committed in disobeying this order. You or the other party may file a certified copy of this order with your local law enforcement agency. A certified copy may be obtained from the clerk of the court that issued this order. If you are the person who brought this action, you must also file evidence with the law enforcement agency that this order was served on the other party. This court order is effective until a final order of paternity, legal decision-making or parenting time is filed or the action is dismissed.

(ADVERTENCIA: Esta es una orden oficial del tribunal.

Si usted desobedece esta orden, el tribunal podrá encontrarlo en desacato al tribunal. Usted también puede ser detenido y procesado por el delito de interferir con los procesos judiciales y cualquier otro delito que haya cometido en desobedecer esta orden. Usted o la otra Parte puede presentar una copia certificada de esta orden con su departamento de policía local.

Se puede obtener una copia certificada de la Secretaría del tribunal que emitió esta orden. Si usted es la persona que interpuso esta orden, usted también debe presentar al departamento de policía pruebas de que esta orden fue entregada oficialmente a la otra parte. Esta orden judicial es vigente hasta una orden de paternidad, toma de decisiones legales, o tiempo de crianza definitiva está presentada o se rechaza la acción.)

3. REQUIREMENTS of this Court Order: Arizona Law, A.R.S. §25-808(B)(2) requires:

(REQUISITOS de esta orden judicial: Ley de Arizona A.R.S. §25-808(B)(2) requiere:)

- ✓ **Both Petitioner and Respondent (Mother and Father) must maintain ALL INSURANCE COVERAGE in full force and effect during the Petition process.**
(Tanto el/la Peticionante como el/la Demandado/a (Madre y Padre) deben de mantener TODA LA COBERTURA DE SEGUROS en plena vigencia y efecto durante este proceso de la petición.)

4. This PRELIMINARY INJUNCTION:

(Este MANDAMIENTO JUDICIAL PRELIMINAR:)

- **Does not prejudice the rights of the parties or of any child that are to be adjudicated at the subsequent hearings in the proceeding.**
(No perjudique los derechos de las partes o de cualquier niño que van a ser juzgados en las subsiguientes audiencias en el procedimiento.)

- **May be revoked or modified before the final decree on a showing by affidavit of the facts necessary for revocation or modification of a final decree.**
(Puede ser revocado o modificado antes de que el decreto final de una muestra mediante declaración jurada de los hechos necesarios para la revocación o modificación de un decreto final.)
- **Terminates when the final order is entered or when the Petition is dismissed.**
(Termina cuando la última orden introducida o cuando la petición es rechazada.)

B. DESCRIPTION OF THE PARTIES:
(DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES:)

1. Petitioner:
(Peticionante:)

Name / (Nombre): _____ **Gender / (Sexo):** **Male / (Masculino)** **Female / (Femenino)**
Height / (Altura): _____ **Weight / (Peso):** _____
Driver's License (last 4 nos.) _____
(Número de licencia (últimos 4 números))
Date of Birth / (Fecha de nacimiento): _____

2. Respondent:
(Demandado/a:)

Name / (Nombre): _____ **Gender / (Sexo):** **Male / (Masculino)** **Female / (Femenino)**
Height / (Altura): _____ **Weight / (Peso):** _____
Driver's License (last 4 nos.) _____
(Número de licencia (últimos 4 números))
Date of Birth / (Fecha de nacimiento): _____

C. OFFICIAL SIGNATURE:
(Firma oficial:)

GIVEN UNDER MY HAND AND THE SEAL OF THE COURT this _____ day of _____,
(DADO BAJO MI FIRMA Y CON EL SELLO DE ESTE TRIBUNAL con fecha del)

Clerk of the Superior Court / (Secretaría del Tribunal)

By / (Por): _____, Deputy Clerk / (Secretario Auxiliar)

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

FOR CLERK'S USE ONLY
(Para uso de la Secretaria solamente)

Person Filing: _____

(Nombre de persona:)

Address (if not protected): _____

(Mi domicilio) (si no protegida:)

City, State, Zip Code: _____

(ciudad, estado, código postal:)

Telephone: / (Número de Tel. :) _____

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico:)

ATLAS Number: _____

(No. de ATLAS)(si aplica):

Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:) _____

Representing **Self, without a Lawyer** or **Attorney for** **Petitioner** OR **Respondent**

(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
(EL TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
DEL CONDADO MARICOPA)

Name of Petitioner/Parent A

(Nombre del Peticionant/Padre de familia A)

Case Number: _____

(Número de caso:)

PETITION TO ESTABLISH (Check one box only)

(PETICIÓN PARA ESTABLECER)

(Marque una casilla solamente)

**LEGAL DECISION MAKING (CUSTODY),
PARENTING TIME, and CHILD SUPPORT, or**
(TOMA DE DECISIONES LEGALES
TIEMPO DE CRIANZA y
MANUTENCIÓN de menores))

**LEGAL DECISION MAKING (CUSTODY) AND
PARENTING TIME (ONLY)**
(TOMA DE DECISIONES LEGALES
Y TIEMPO DE CRIANZA (SOLAMENTE))

Name of Respondent/Parent B

(Nombre del Peticionant/Padre de familia B)

STATEMENTS THE COURT

(DECLARACIONES ANTE EL TRIBUNAL)

1. INFORMATION ABOUT ME, THE PETITIONER: / (INFORMACIÓN ACERCA MI, DEL PETICIONANTE:)

Name: / (Nombre:) _____

Address: / (Domicilio:) _____

Date of Birth: _____

(Fecha de nacimiento:)

Occupation: / (Ocupación:) _____

Relationship to children for whom I want the Primary Residence, Legal Decision Making and Parenting Time (or Parenting Time and Child Support) Order:

(Relación con los niños por quien yo quiero la residencia principal, la Decisión Legal decisiones y el tiempo de crianza de los hijos (o de crianza y manutención de menores) Orden:)

Mother / (Madre)

Father / (Padre)

Other. My relation to the children is:

(Otro. Mi relación con los niños es:) _____

2. INFORMATION ABOUT OTHER PARTY, THE RESPONDENT:

(INFORMACIÓN ACERCA DEL/DE LA DEMANDADO(A):)

Name: / (Nombre:) _____

Address: / (Domicilio:) _____

Date of Birth: _____

(Fecha de nacimiento:)

Occupation: / (Ocupación:) _____

Relationship to children for whom I want the Primary Residence, Legal Decision Making and Parenting Time (or Parenting Time and Child Support) Order:

(Relación con los niños por quien yo quiero la residencia principal, la Decisión Legal decisiones y el tiempo de crianza de los hijos (o de crianza y manutención de menores) Orden:)

Mother / (Madre)

Father / (Padre)

Other. My relation to the children is:

(Otro. Mi relación con los niños es:) _____

3. VENUE: This is the proper court to bring this lawsuit under Arizona law because:

(LUGAR DE ENCUENTRO: Este es el tribunal adecuado para llevar esta demanda bajo la ley de Arizona, ya que:)

- it is the county of residence of the petitioner, or the respondent, or the minor child(ren).**
(es el condado de residencia del solicitante, o el Demandado, o el menor (es).)

4. JURISDICTION: WHY I AM FILING THIS COURT CASE AGAINST THE OTHER PERSON, THE RESPONDENT, IN ARIZONA: (check all that apply)

(JURISDICCIÓN: POR QUÉ PRESENTO ESTE CASO JUDICIAL EN ARIZONA CONTRA LA OTRA PERSONA: (marque una o más de las casillas que apliquen))

- The Respondent is a resident of Arizona.** / (El Demandado es residente de Arizona.)

- I believe that I will personally serve the Respondent in Arizona (see "Service" packet).**
(Creo que voy a servir personalmente al demandado en Arizona (ver paquete "Servicio").)

- The Respondent agrees to have the case heard here and will file written papers in the court case.**
(El Demandado está de acuerdo porque el caso sea escuchado aquí y presentar documentos escritos en la causa judicial.)
- The Respondent lived with the minor child(ren) in this state at some time.**
(La parte Demandada vivió con el menor (es) en este estado en algún momento.)
- The Respondent lived in this state and provided pre-birth expenses or support for the minor child(ren).**
(La parte Demandada vivió en este estado y aportó gastos prenatales o apoyo al menor (es).)
- The minor child(ren) lives in this state as a result of the acts or directions of the Respondent.**
(El menor (es) vive en este estado como resultado de los actos o instrucciones del Demandado.)
- The Respondent had sexual intercourse in this state as a result of which the minor child may have been conceived in Arizona.**
(El Demandado tuvo relaciones sexuales en este estado como resultado de la cual el hijo menor de edad puede haber sido concebido en Arizona.)
- The Respondent signed an acknowledgment of paternity that is filed in this state.**
(El Demandado firmó un reconocimiento de paternidad que se presenta en este estado.)
- The Respondent did any other acts that substantially connect the Respondent with this state (see a lawyer to help you determine this).**
(El Demandado hizo cualquier otro acto que conectan sustancialmente el Demandado con este estado (ver a un abogado para ayudarle a determinar esto).)

5. STATEMENTS ABOUT PATERNITY AND CHILD SUPPORT:

(DECLARACIONES ACERCA DE LA PATERNIDAD Y LA MANUTENCIÓN DE MENORES:)

A. PATERNITY WAS ESTABLISHED BY: (Check one box.)

(LA PATERNIDAD FUE ESTABLECIDA POR: (Marque una casilla.))

(A copy of any order or document referenced here should already be in court file or attached.)

((Una copia de cualquier orden o documento hace referencia a continuación ya debe estar en el archivo tribunal o adjunta a esta documento.))

- A court order for Paternity from this county or previously transferred to this county stating that:**
(Una orden de paternidad de este condado o transferido previamente a este condado que indica que:)

is the natural father of the minor child(ren) included in this Petition. (A.R.S. § 25-502(c))
(es el padre natural del menor (es) que se incluye en esta Petición. (A.R.S. § 25-502 (c)))

- Both parents signing an Acknowledgment of Paternity through the Hospital Paternity Program or other means provided by law after July 18, 1996, and a birth certificate listing the name of the father was issued as a result.**
(Ambos padres firmaron un **Reconocimiento de Paternidad** a través del Programa de paternidad hospitalario u por otro medio autorizado por la ley después de julio de 1996, y como resultado, se emitió una certificado de nacimiento que muestre el nombre completo del padre.)

- We do not have an order of paternity, but we do have a child support order.**
(No tenemos una orden de paternidad, pero tenemos una orden de manutención de menores.)

***NOTE: If married when minor child(ren) born, conceived or adopted, and no decree of Divorce or Separation has been issued, STOP! Do not use these forms unless advised to do so by an attorney. Requests for legal decision-making authority (custody) and parenting time must generally be filed as part of a case for Separation or Divorce.**

(*NOTA: Si estaban casados cuando el hijo o los hijos menores nacieron, fueron concebidos o fueron adoptados, y no se ha dictado una sentencia de divorcio o separación, ¡DETÉNGASE! No use estos formularios a menos que un abogado le sugiera que lo haga. Para las personas casadas, las peticiones de autoridad para la toma de decisiones legales (custodia) y régimen de visitas por lo general tienen que presentarse como parte de un caso de separación o divorcio.)

B. INFORMATION ABOUT CHILD SUPPORT FOR MINOR CHILDREN: (check one box)
(INFORMACIÓN ACERCA DE LA MANUTENCIÓN de MENORES: (marque una casilla))

- An Order for Child Support is dated _____ from (name of court) _____ which states that child support is established and does not need to be changed. Note: if order is from court other than Superior Court in Maricopa County, see instructions)**
(Una Orden de manutención de menores tiene fecha de__ del__ (nombre del tribunal) que indica que se ha establecido la manutención de menores y no necesita modificarse. Nota: si la orden es de un tribunal distinto del Tribunal Superior del Condado Maricopa, véanse las instrucciones)
- An Order for Child Support is dated _____ from (name of court) _____ which states that child support is established and does need to be changed. Note: if order is from court other than Superior Court in Maricopa County, see instructions)**
(Una Orden de Manutención de menores está fechado a partir de (nombre del tribunal) que establece que se establece la manutención de menores y necesita cambiarse. Nota: si la orden es de un tribunal distinto del Tribunal Superior del Condado de Maricopa, consulte las instrucciones)
- To my knowledge there is no child support order for the minor child(ren) and the court should order child support in this case along with legal decision making (custody) and parenting time.**
(Según mi conocimiento, no hay una orden de manutención de menores y el tribunal debería ordenar manutención de menores en este caso junto con la autoridad para la toma de decisiones legales (custodia) y tiempo de crianza.)

6. INFORMATION ABOUT MINOR CHILDREN, including past 5 years residence:
(INFORMACIÓN ACERCA DE LOS NIÑOS MENORES, incluyendo pasado 5 años de residencia:)

A. Child's Name: _____ (Nombre de la/del menor)	Gender: <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/> Male (Género:) (Femenino o Masculino)
Place of Birth: _____ (Lugar de nacimiento)	Date of Birth: _____ (Fecha de nacimiento)
Current Address: _____ (include city, state) (Domicilio actual, incluya ciudad, estado)	
How long at this address: _____ (¿Cuánto tiempo en esta dirección?)	County: _____ (Condado de residencia)
Lived with <input type="checkbox"/> Parent A <input type="checkbox"/> Parent B <input type="checkbox"/> Other (Name & Relation to Child): _____ (Vivió con el padre de familia A o el padre de familia B u otro)(si "otro", nombre y la relación con el menor:)	
(If less than 5 years, provide 5 years previous address information for each child.) (Si es menos de 5 años, proporcionar 5 años Información de la dirección anterior para cada niño.)	
Previous Address: _____ (Dirección anterior)	
How long at this address: _____ (¿Cuánto tiempo en esta dirección?)	Lived with <input type="checkbox"/> Parent A <input type="checkbox"/> Parent B <input type="checkbox"/> Other: _____ (Vivió con padre de familia A o padre de familia B u otro. Si otro, nombre y la relación con el menor:)
Previous Address: _____ (Dirección anterior)	
How long at this address: _____ (¿Cuánto tiempo en esta dirección?)	Lived with <input type="checkbox"/> Parent A <input type="checkbox"/> Parent B <input type="checkbox"/> Other: _____ (Vivió con padre de familia A o padre de familia B u otro. Si otro, nombre y la relación con el menor:)

B. Child's Name: _____ (Nombre de la/del menor)	Gender: <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/> Male (Género:) (Femenino o Masculino)
Place of Birth: _____ (Lugar de nacimiento)	Date of Birth: _____ (Fecha de nacimiento)
Current Address: _____ (include city, state) (Domicilio actual, incluya ciudad, estado)	
How long at this address: _____ (¿Cuánto tiempo en esta dirección?)	County: _____ (Condado de residencia)
Lived with <input type="checkbox"/> Parent A <input type="checkbox"/> Parent B <input type="checkbox"/> Other (Name & Relation to Child): _____ (Vivió con el padre de familia A o el padre de familia B o otro)(si "otro", nombre y la relación con el menor:)	
(If less than 5 years, provide 5 years previous address information for each child.) (Si es menos de 5 años, proporcionar 5 años Información de la dirección anterior para cada niño.)	
Previous Address: _____ (Dirección anterior)	
How long at this address: _____ (¿Cuánto tiempo en esta dirección?)	Lived with <input type="checkbox"/> Parent A <input type="checkbox"/> Parent B <input type="checkbox"/> Other: _____ (Vivió con el padre de familia A o el padre de familia B u otro. Si otro, nombre y la relación con el menor:)
Previous Address: _____ (Dirección anterior)	
How long at this address: _____ (¿Cuánto tiempo en esta dirección?)	Lived with <input type="checkbox"/> Parent A <input type="checkbox"/> Parent B <input type="checkbox"/> Other: _____ (Vivió con el padre de familia A o el padre de familia B u otro. Si otro, nombre y la relación con el menor:)

Continues on next page / (Continúa en la página siguiente)

6. INFORMATION ABOUT MINOR CHILDREN, including past 5 years residence:
(INFORMACIÓN ACERCA DE LOS NIÑOS MENORES, incluyendo pasado 5 años de residencia:)

C. Child's Name: _____ (Nombre de la/del menor)	Gender: <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/> Male (Género:) (Femenino o Masculino)
Place of Birth: _____ (Lugar de nacimiento)	Date of Birth: _____ (Fecha de nacimiento)
Current Address: _____ (include city, state) (Domicilio actual, incluya ciudad, estado)	
How long at this address: _____ (¿ Cuánto tiempo en esta dirección?)	County: _____ (Condado de residencia)
Lived with <input type="checkbox"/> Parent A <input type="checkbox"/> Parent B <input type="checkbox"/> Other (Name & Relation to Child): _____ (Vivió con el padre de familia A o el padre de familia B o otro)(si "otro", nombre y la relación con el menor:)	

(If less than 5 years, provide 5 years previous address information for each child.)
(Si es menos de 5 años, proporcionar 5 años Información de la dirección anterior para cada niño.)

Previous Address: _____ (Dirección anterior)	
How long at this address: _____ (¿ Cuánto tiempo en esta dirección?)	Lived with <input type="checkbox"/> Parent A <input type="checkbox"/> Parent B <input type="checkbox"/> Other: _____ (Vivió con el padre de familia A o el padre de familia B u otro. Si otro, nombre y la relación con el menor:)
Previous Address: _____ (Dirección anterior)	
How long at this address: _____ (¿ Cuánto tiempo en esta dirección?)	Lived with <input type="checkbox"/> Parent A <input type="checkbox"/> Parent B <input type="checkbox"/> Other: _____ (Vivió con el padre de familia A o el padre de familia B u otro. Si otro, nombre y la relación con el menor:)

D. Child's Name: _____ (Nombre de la/del menor)	Gender: <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/> Male (Género:) (Femenino O Masculino)
Place of Birth: _____ (Lugar de nacimiento)	Date of Birth: _____ (Fecha de nacimiento)
Current Address: _____ (include city, state) (Domicilio actual, incluya ciudad, estado)	
How long at this address: _____ (¿ Cuánto tiempo en esta dirección?)	County: _____ (Condado de residencia)
Lived with <input type="checkbox"/> Parent A <input type="checkbox"/> Parent B <input type="checkbox"/> Other (Name & Relation to Child): _____ (Vivió con el padre de familia A o el padre de familia B u otro)(si "otro", nombre y la relación con el menor:)	

(If less than 5 years, provide 5 years previous address information for each child.)
(Si es menos de 5 años, proporcionar 5 años Información de la dirección anterior para cada niño.)

Previous Address: _____ (Dirección anterior)	
How long at this address: _____ (¿ Cuánto tiempo en esta dirección?)	Lived with <input type="checkbox"/> Parent A <input type="checkbox"/> Parent B <input type="checkbox"/> Other: _____ (Vivió con el padre de familia A o el padre de familia B u otro. Si otro, nombre y la relación con el menor:)
Previous Address: _____ (Dirección anterior)	
How long at this address: _____ (¿ Cuánto tiempo en esta dirección?)	Lived with <input type="checkbox"/> Parent A <input type="checkbox"/> Parent B <input type="checkbox"/> Other: _____ (Vivió con el padre de familia A o el padre de familia B u otro. Si otro, nombre y la relación con el menor:)

Continues on attached page(s) made part of this document by reference.
(Continúa en las páginas adjuntas que están hechas parte de este documento por referencia.)

7. COURT CASES NOT INVOLVING PHYSICAL CUSTODY, LEGAL DECISION MAKING (LEGAL CUSTODY) OR PARENTING TIME RELATED TO THE CHILDREN UNDER 18 YEARS OLD: (check one box) I HAVE I HAVE NOT been a party or a witness in court in this state or any other state regarding the legal decision making (custody) or parenting time of any of the minor children named above (If so, explain below, using extra pages if necessary. IF NOT, GO ON.)

(CASOS JUDICIALES QUE NO INVOLUCREN LA TOMA DE DECISIONES LEGALES (Custodia Legal)) O UN RÉGIMEN DE VISITAS (Custodia física) EN RELACIÓN CON LOS HIJOS MENORES DE 18 AÑOS DE EDAD: (marque una casilla) HE SIDO o NO HE SIDO una de las partes o un testigo ante el tribunal en este estado o cualquier otro estado con referencia a la toma de decisiones legales (custodia) o régimen de visitas de los hijos menores anteriormente mencionados (De ser así, explique en inglés a continuación, usando hojas adicionales de ser necesario. DE LO CONTRARIO, CONTINÚE.)

Name of each child: _____
(Nombre de cada menor:)

Court State: _____ **Court location (county/city):** _____
(Estado del tribunal:) *(Ubicación del tribunal (condado / ciudad):)*

Court case number: _____ **Current case status:** _____
(Número de caso judicial:) *(Estado actual:)*

How the minor children are involved: / (¿Cómo los hijos menores de edad están involucrados:)

Summary of any Court Order: / (Resumen de cualquier orden del tribunal: - en inglés) _____

8. PHYSICAL CUSTODY, LEGAL DECISION MAKING (LEGAL CUSTODY) OR PARENTING TIME CASES RELATED TO CHILDREN UNDER 18 YEARS OLD: (Check one box) I DO NOT HAVE I DO HAVE information about a legal decision making (custody) or parenting time court case relating to any of the minor children named above that is pending in this state or in any other state (If so, explain below, using extra pages if necessary. IF NOT, GO ON).

(La custodia física, toma de decisiones LEGAL (CUSTODIA LEGAL) O PADRES CASOS DE TIEMPO RELACIONADOS CON LOS NIÑOS MENORES DE 18 AÑOS: (Marque una casilla)

NO TENGO TENGO información sobre un toma de decisión legal (custodia) o caso judicial tiempo de crianza en relación con cualquiera de los menores mencionados anteriormente que está pendiente en este estado o en cualquier otro estado (Si es así, explique a continuación, utilizando páginas adicionales si es necesario. si no, vaya).)

Name of each child: _____
(Nombre de cada menor:)

Court State: _____ **Court location (county/city):** _____
(Estado del tribunal:) *(Ubicación del tribunal (condado / ciudad):)*

Court case number: _____ **Current case status:** _____
(Número de caso judicial:) *(Estado actual:)*

Nature (type) of court proceeding: _____
(Naturaleza del proceso judicial:)

Summary of any Court Order: / (Resumen de cualquier orden del tribunal: - en inglés) _____

9. PHYSICAL CUSTODY, LEGAL DECISION MAKING (LEGAL CUSTODY) OR PARENTING TIME CLAIMS OF ANY PERSON:
(check one box)

I DO NOT KNOW I DO KNOW a person other than the Petitioner or the Respondent who has physical custody or who claims legal decision making authority (custody) or parenting time rights to any of the minor children named above. (If so, explain below, using extra pages if necessary. **IF NOT, GO ON.**)

(LA CUSTODIA FÍSICA, TOMA DE DECISIONES LEGAL (CUSTODIA LEGAL) O RECLAMOS TIEMPO DE CRIANZA DE UNA PERSONA:

(marque una casilla)

0 NO SÉ 0 HAGO SABER una persona que no sea el demandante o el demandado que tiene la custodia física o que invoque haciendo autoridad (custodia) la decisión legal o derechos de tiempo de crianza de cualquiera de los menores mencionados arriba. (Si es así, explique a continuación, utilizando páginas adicionales si es necesario. Si no, vaya.)

Name of each child: _____
(Nombre de cada menor:)

Name of Person with the claim: _____
(Nombre de la persona que plantea la demanda:)

Address of Person with the claim: _____
(Domicilio de la persona que plantea la demanda:)

Nature of the Claim: _____
(Naturaleza de la demanda:)

OTHER STATEMENTS TO THE COURT / (OTRAS DECLARACIONES AL TRIBUNAL)

10. OTHER EXPENSES: The parties should be ordered to divide between them any uninsured medical, dental, or health expenses, reasonably incurred for the minor child(ren), in proportion to their respective incomes.

(OTROS GASTOS: Se debe ordenar que las partes se dividan entre ellas cualquier gasto médico, dental o de salud no cubierto por el seguro, incurrido razonablemente para los menores, en proporción a sus respectivos ingresos.)

11. DOMESTIC VIOLENCE: (If you intend to ask for joint legal decision making (joint legal custody), there must have been no significant domestic violence between the parties or you must provide specific reasons the court should find joint authority is in the best interests of the minor(s) despite the domestic violence. (A.R.S. § 25-403.03). (Check the box to make a true statement below.)

(VIOLENCIA DOMESTICA (Si usted tiene la intención de pedir la toma de decisiones legales (la custodia legal conjunta), no puede haber habido violencia doméstica significativa entre las partes o usted debe proporcionar razones específicas para que el tribunal decida que la autoridad conjunta para tomar decisiones legales es en el mejor interés de los menores a pesar de la violencia doméstica. (A.R.S. § 25-403.03). (Marque la casilla para hacer una declaración verdadera debajo.)

There has been domestic violence in this relationship and neither joint nor sole legal decision Making (custody) should be awarded to the petitioner respondent who committed the violence.

(Ha habido violencia doméstica en esta relación y ni la autoridad conjunta ni la autoridad sola de tomar decisiones legales se debe de conceder al/a la Peticionante al/a la Demandado/a quien cometió la violencia.)

- Domestic violence has **not** occurred in this relationship; or
(No ha ocurrido violencia doméstica en esta relación; o)
 - There **has** been domestic violence between the parties but the court should find it is still in the best interests of the minor child(ren) to award joint legal decision making (joint custody) because: (Explain)
(Sí ha habido violencia domestica entre las partes pero la corte debe de decidir que todavía está en el mejor interés de los hijos menores conceder la autoridad conjunta de tomar decisiones legales (custodia conjunta) porque: (Explica))
-

12. The Parent Information Program (PIP) is required for persons seeking legal decision making authority (custody) or parenting time.

(Se requiere participar en el Programa de Información para los Padres (PIP) para las personas que desean autoridad para la toma de decisiones legales (custodia) o régimen de visitas.) (Marque una)

- I have I have not (check one box) already completed the Parenting Information Program.
(Ya he o No he completado el Programa de Información para los Padres.)

REQUESTS TO THE COURT: / (SOLICITUDES AL TRIBUNAL:)

PRIMARY RESIDENTIAL PARENT, PARENTING TIME, AND AUTHORITY FOR LEGAL DECISION MAKING (LEGAL CUSTODY):

(PADRES PRIMARIA RESIDENCIAL, HORARIO DE CRIANZA Y AUTORIDAD PARA LA TOMA DE DECISIONES LEGAL (CUSTODIA LEGAL):)

1. Declare which parent shall be “Primary Residential Parent” for each minor child as follows:

(Declare cual casa de los padres que será la residencia principal de cada menor, de la siguiente manera:)

- Declare Parent A as primary residential parent for the following named children:
(Declarar casa del padre de familia A como la residencia principal de los siguientes menores:)

- Declare Parent B as primary residential parent for the following named children:
(Declarar casa del padre de familia B como la residencia principal de los siguientes menores:)

2. PARENTING TIME: Award parenting time as follows:

(RÉGIMEN DE VISITAS: Otorgar un régimen de visitas como se indica a continuación:)

- Reasonable parenting time rights to the non-primary residential parent, OR
(Derechos razonables con respecto régimen de visitas razonable al progenitor residencial no principal, O)
- Supervised parenting time between the children and Parent A OR Parent B, OR
(Tiempo de crianza supervisadas entre los menores y el padre de familia A O el padre de familia B; sólo con otra persona presente la que es nombrada por el tribunal.O)
- No parenting time rights to the Parent A OR Parent B.
(No habrá derechos de tiempo de crianza para el padre de familia A O el padre de familia B)

Supervised or no parenting time is in the best interests of the child(ren) because: *
(Supervisado o ningún tiempo de crianza es en el mejor interés del niño (s) debido a que: *)

Explanation continues on attached pages made part of this document by reference.
(Explicación continúa en las páginas adjuntas forman parte integrante de este documento por referencia.)

a. Name this person to supervise:
(Nombre de esta persona para supervisar:) _____

b. Restrict parenting time as follows:
(Restringir el tiempo de crianza de la siguiente manera:) _____

c. Order cost of supervised parenting time (if applicable) to be paid by:
(Costo Orden de tiempo de crianza supervisada (en su caso) a pagar por:)

Parent A / (Padre de familia A)

Parent B, OR / (Padre de familia B, O)

Shared equally by the parties / (repartirá a partes iguales por las partes)

3. AUTHORITY FOR LEGAL DECISION MAKING (LEGAL CUSTODY):
(LA TOMA DE DECISIONES LEGALES (Custodia Legal):)

Award legal authority to make decisions concerning the child(ren) as follows:
(Premio autoridad legal para tomar decisiones relativas a los niño (s) de la siguiente manera:)

AWARD SOLE AUTHORITY FOR LEGAL DECISION-MAKING to: **Parent A** **Parent B**
(PREMIO ÚNICO PARA PODER LEGAL DE TOMA DE DECISIONES a: Padre de familia A Padre de familia B)

OR / (O)

AWARD JOINT LEGAL DECISION MAKING AUTHORITY to BOTH PARENTS.
Parent A and Parent B will agree to act as joint legal decision makers concerning the minor child(ren) and will submit a Parenting Plan and Joint Legal Decision Making Agreement signed by the both parties.

(For the court to order "joint" legal decision making, there must have been no "significant" domestic violence according to Arizona law, A.R.S. § 25-403.03)

(PREMIO CONJUNTA AUTORIDAD LEGAL TOMA DE DECISIONES a ambos padres.

Padre de familia A y el padre de familia B se pondrán de acuerdo para actuar quienes toman las decisiones legales conjuntas relativas a la menor (es) y presentará un plan de crianza y Joint Legal Acuerdo de Toma de Decisiones firmado por las partes tanto.

(Para que el juez ordene la toma de decisión legal "conjunta", debe haber habido violencia doméstica "significativo" de acuerdo a la ley de Arizona, ARS § 25 a 403.03))

(Check below if you are asking for a child support order or a change of child support in this case.)
((Marque abajo si usted está solicitando una orden de manutención de menores o un cambio de la manutención de menores en este caso.))

4. **CHILD SUPPORT:** Order that child support shall be paid by: (check one box) Parent A OR Parent B; in a reasonable amount as determined by the court under the Arizona Child Support Guidelines. Support payments shall begin on the first day of the first month following the entry of support order. These payments, and a fee for handling, shall be paid through the Support Payment Clearinghouse and collected by automatic Income Withholding Order. Further, that costs for past child support and care for child(ren) in the amount of \$ _____ shall be paid by Parent A OR Parent B in the amount of \$ _____ each month until paid in full. Payments shall be made as stated above.

(MANUTENCIÓN DE MENORES: Ordenar que la manutención de menores se pagará por: (marque una casilla) padre de familia A O padre de familia B, en una cantidad razonable según lo determinado por el tribunal según las Pautas de manutención de Arizona. Los pagos de manutención comenzarán el primer día del primer mes siguiente a la entrada de la orden de manutención. Estos pagos y los honorarios por el manejo, se pagarán a través de la Cámara de Compensación de Pagos de Manutención y se recogieron por Ingreso automático orden de retención. Además, que los costes de manutención de los hijos pasadas y cuidar de niño (s) en la cantidad de \$ serán pagados por padre de familia A O padre de familia B en la cantidad de \$. Cada mes hasta pagados en su totalidad. Los pagos se efectuarán según lo indicado anteriormente.)

5. **MEDICAL, DENTAL, VISION CARE**
(ATENCIÓN MÉDICA, DENTAL Y DE LA VISTA)

- Parent A should be responsible for providing: (Padre de familia A será responsable de proporcionar:)
 - medical dental vision care insurance. (aseguranza de médica dental óptica.)
- Parent B should be responsible for providing: (Padre de familia B será responsable de proporcionar:)
 - medical dental vision care insurance. (aseguranza de médica dental óptica.)

Non-Covered Expenses. Order Parent A to pay _____ %, AND order Parent B to pay _____ % of all reasonable uncovered and/or uninsured medical, dental, vision care, prescription and other health care charges for the minor child(ren), including co-payments.
(Gastos que no están cubiertos. Orden que el padre de familia A pague XX %, Y orden el padre de familia B pague XX % de todos los cargos razonables por atención médica, dental, cuidado de la vista, medicamentos de venta con receta médica y otros cargos del cuidado de la salud del menor o los menores que no estén cubiertos y/o no estén asegurados, inclusive los copagos.)

6. **OTHER ORDERS I AM REQUESTING (Explain request here):**
(OTRAS ÓRDENES QUE SOLICITO (explique la solicitud aquí en inglés):)

DECLARATION UNDER PENALTY OF PERJURY
(DECLARACIÓN BAJO PENA DE PERJURIO)

I declare that the contents of this document are true and correct under penalty of perjury.
(Yo declaro que el contenido de este documento es verdadera y correcta bajo pena de perjurio.)

Date / (Fecha)

Signature / (Firma)

Printed Name / (Nombre letra de molde)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
*(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
DEL CONDADO MARICOPA)*

Case Number

(Número de caso) _____

Name of Petitioner

(Nombre del/de la Peticionante)

**ORDER AND NOTICE TO ATTEND
PARENT INFORMATION
PROGRAM CLASS**

*(ORDEN Y AVISO DE ASISTENCIA A LA CLASE
DEL PROGRAMA DE INFORMACIÓN PARA LOS
PADRES)*

Name of Respondent

(Nombre del/de la Demandado(a))

**THIS IS AN OFFICIAL COURT ORDER. IF YOU FAIL TO OBEY THIS ORDER,
THE COURT MAY FIND YOU IN CONTEMPT OF COURT.**
*(ÉSTA ES UNA ORDEN JUDICIAL OFICIAL. SI USTED NO OBEDECE ESTA ORDEN, EL
TRIBUNAL PODRÁ DECLARARLO EN DESACATO.)*

THE COURT FINDS:

(EL TRIBUNAL FALLA QUE:)

This case involves minor child(ren) and is an action for:

(Este caso involucra a un menor o menores y es una acción de:)

- Dissolution of Marriage;** / *(Disolución de matrimonio;)*
- Legal Separation, or** / *(Separación legal, o)*
- Paternity with a Request to Determine Legal Decision-Making Authority (Custody) or Parenting Time or Child Support;**
(Paternidad con una petición para determinar la autoridad para la toma de decisiones legales (custodia) o el tiempo de crianza o la manutención de menores;)
- Request to Determine Legal Decision-Making Authority (Custody) or Parenting Time or Support.**
(Petición para determinar la autoridad para la toma de decisiones legales (custodia) o el tiempo de crianza o la manutención de menores.)

THE COURT ORDERS pursuant to ARS §25-352:

(EL TRIBUNAL ORDENA de conformidad con ARS § 25-352:)

- 1. ATTEND CLASS. You must attend and complete the Parent Information Program Class.**
(QUE ASISTA A CLASE. Usted debe asistir y completar la clase del Programa de Información para los Padres.)
- 2. WITHIN 45 DAYS. Both the Petitioner and the Respondent must complete this class within 45 days from the date the Respondent is served with, or accepts service of, the Petition/Complaint. The Respondent must register for and complete the course whether or not a "Response" or "Answer" to the Petition/Complaint is filed.**

(DENTRO DE LOS SIGUIENTES 45 DÍAS. Tanto el/la Peticionante como él (la) demandado(a) tienen que completar esta clase dentro de los 45 días contados a partir de la fecha en que el demandado reciba o acepte la notificación de la petición / demanda. El (la) Demandado(a) tiene que registrarse para el curso y completar el curso sin importar que se haya presentado o no una “Respuesta” o “Contestación” a la petición / demanda.)

3. PAY THE CLASS FEE. Each party must pay the class fee to the Program Provider.

***If the court fees in your Family Court case have been deferred or waived, you are eligible to have the PIP program fees deferred or waived, respectively. You must provide documentation of your deferral or waiver to the PIP program provider at the time you register for the class.**

(QUE PAGUE LA CUOTA DE LA CLASE. Cada una de las partes tiene que pagar la cuota de la clase al proveedor del programa.

**Si se le ha eximido del pago de las cuotas procesales de su caso del Tribunal Familiar o se le ha prorrogado el pago de estas cuotas, usted es elegible para que se le exima del pago de las cuotas del Programa de Información para los Padres o que se le prorrogue el pago de las mismas, respectivamente. Usted debe suministrar documentación de su prórroga o exención al proveedor del Programa de Información para los Padres cuando se registre para la clase.)*

4. CERTIFICATE OF COMPLETION. Upon your completion of the class the provider for the class will e-file a certificate with the court indicating that you have completed the class. Only approved providers will be able to e file a certificate.

(QUE PRESENTE EL CERTIFICADO DE FINALIZACION. Al completar la clase, el proveedor de la clase archivaré electrónicamente un certificado con la corte indicando que usted ha completado la clase. Solo proveedores aprobados podrán archivar los certificados electrónicamente.)

5. FAILURE TO ATTEND CLASS. If you file a Petition/Complaint or “Response” or “Answer” and do not complete the Parent Information Program Class, the judge may not sign your papers and you may not get the things you asked the court to give you. You may also be denied the right to seek modification and/or enforcement of the decree/judgment/order until completion of the class. If you are the party required to file a Response/Answer and choose not to file a “Response” or “Answer”, and do not complete the Parent Information Program Class, you may be denied the right to seek modification and/or enforcement of the decree/judgment/order until completion of the class.

(SI NO ASISTE A LA CLASE. Si usted presenta una petición / demanda o una “Respuesta” o “Contestación” y no completa la clase del Programa de Información para los Padres, el juez podría no firmar sus documentos y usted podría no recibir lo que solicitó al tribunal que le diera. También podrá negársele el derecho de solicitar la modificación y/o cumplimiento de la sentencia / fallo / orden hasta que haya completado la clase. Si usted es la parte que tiene que presentar una respuesta / contestación y decide no presentar una “Respuesta” o “Contestación”, y usted no completa la clase del Programa de Información para los Padres, se le podrá negar el derecho de solicitar una modificación y/o cumplimiento de la sentencia / fallo / orden hasta que se haya completado la clase.)

Suzanne Cohen

Presiding Judge, Family Court Department

(Juez Presidente del Tribunal Familiar)

PARENT INFORMATION PROGRAM NOTICE

(AVISO DEL PROGRAMA DE INFORMACIÓN PARA LOS PADRES)

ATTENDANCE IS REQUIRED (A.R.S. §25-352 and Administrative Order No. 2013-020). You and the other parent must attend and complete a class in the PARENT INFORMATION PROGRAM. As a precaution against any type of abuse or harassment, you and the other parent must **attend separate classes**. You may each take the class from the same agency, but not at the same time. This is not a parenting skills class. The purpose of the program is to give parents information about how children are affected by matters that involve family courts: divorce, paternity, or legal decision making (custody) matters and parenting time. This Notice applies to all parents who file any of the following actions.

(LA ASISTENCIA ES OBLIGATORIA (A.R.S. § 25-352 y Orden Administrativa No. 2013-020). Usted y el otro padre tienen que asistir y completar una clase en el PROGRAMA DE INFORMACIÓN PARA LOS PADRES. Como precaución contra todo tipo de maltrato u hostigamiento, usted y el otro padre tienen que asistir a clases separadas. Cada uno podrá tomar la clase de la misma agencia, pero no al mismo tiempo. Ésta no es una clase de destrezas para la crianza de los hijos. El propósito de este programa es brindar información a los padres sobre cómo los menores se ven afectados por asuntos que involucran a los tribunales de lo familiar: asuntos de divorcio, paternidad o toma de decisiones legales (custodia) y tiempo de crianza. Este aviso se aplica a todos los padres que presentan una de las acciones que se indican a continuación.)

- **Dissolution of marriage or legal separation that involves a natural or adopted minor, un-emancipated child common to the parties, or**
(Disolución de un matrimonio o separación legal que involucre a un menor natural o adoptado, un menor no emancipado en común, o)
- **Paternity with a request that the court determine legal decision-making authority (custody), parenting time or child support, or**
(Paternidad con una petición de que el tribunal determine la autoridad para la toma de decisiones legales (custodia), tiempo de crianza o la manutención de menores, o)
- **Any other domestic relations/family court cases if attendance is ordered by the court.**
(Cualquier otro caso de relaciones familiares / tribunal de lo familiar si el tribunal ordena la asistencia.)

IF YOU DO NOT ATTEND THE PARENT INFORMATION CLASS, THE JUDGE MAY NOT SIGN YOUR PAPERS AND YOU MAY NOT GET THE THINGS YOU ASKED THE COURT TO DO. THE JUDGE MAY ALSO FIND YOU IN CONTEMPT OF COURT.

(SI NO ASISTE A ESTA CLASE DE INFORMACIÓN PARA LOS PADRES, EL JUEZ PODRÍA NO FIRMAR SUS DOCUMENTOS Y USTED NO PODRÍA RECIBIR LO QUE SOLICITÓ AL TRIBUNAL QUE HICIERA. EL JUEZ TAMBIÉN PODRÍA DECLARARLO EN DESACATO.)

NOTICE TO THE OTHER PARENT. After you file your court papers, you must serve the Order and Notice on the other parent. If you have questions on how to serve the other parent, the Superior Court Self-Service Center locations have forms and instructions available.

(AVISO AL OTRO PADRE. Después de que presente sus documentos judiciales, será necesario que entregue (notifique) la Orden y el Aviso al otro padre. Si tiene preguntas sobre cómo notificar al otro padre, los sitios del Centro de autoservicio del Tribunal Superior tienen formularios e instrucciones disponibles.)

-**Downtown Phoenix**1st floor East Court Building, 101 W Jefferson Street
*(En el centro de la ciudad de Phoenix*1^{er} piso East Court Building, 101 W Jefferson Street)

-**Northeast Phoenix** 18380 North 40th Street

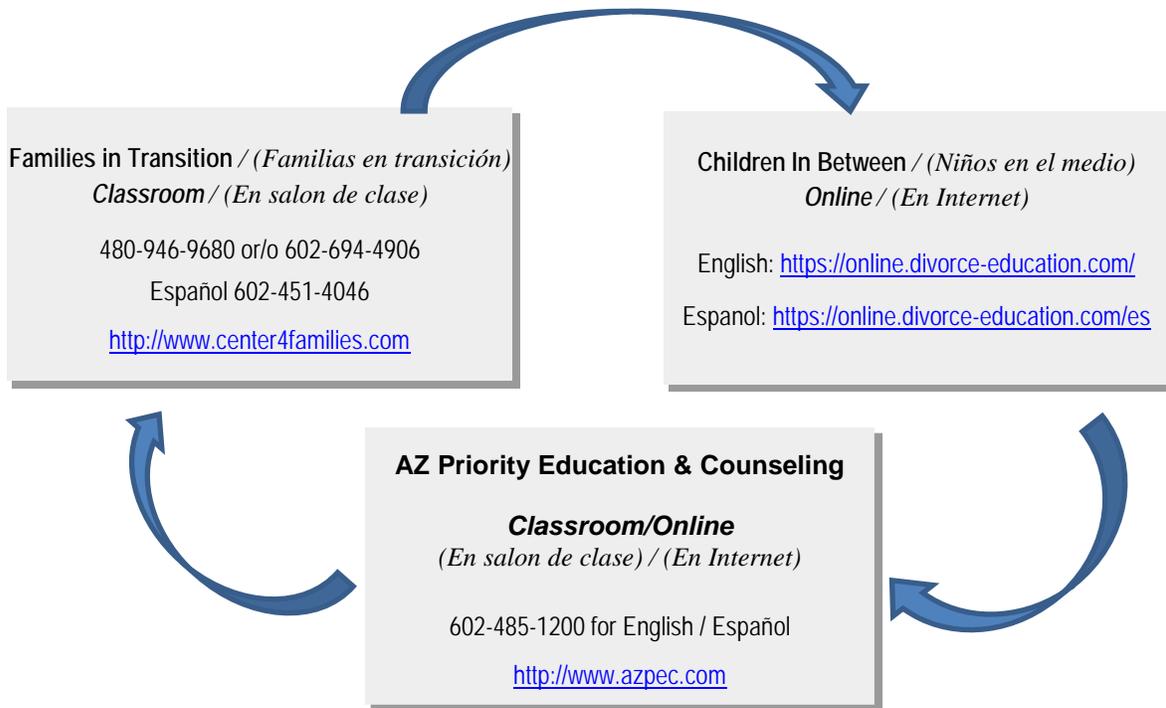
-**Southeast Complex** 222 E Javelina Avenue, Mesa

-**Northwest Valley** 14264 West Tierra Buena Lane, Surprise

-**Self Service Web-Site**
(Sitio web de autoservicio)

APPROVED PARENT INFORMATION CLASSES IN MARICOPA COUNTY. You may choose which class you want to attend. The court will not assign you to attend a specific class. Court-approved provider classes are available in both English and Spanish. You can register for your class by contacting one of the providers listed below.

(CLASES DE INFORMACIÓN PARA LOS PADRES APROBADAS EN EL CONDADO MARICOPA. Usted podrá elegir a cuál clase desea asistir. El tribunal no le asignará una clase específica a la que tendrá que asistir. Las clases ofrecidas por proveedores aprobados por el tribunal se ofrecen en inglés y en español. Puede registrarse para su clase comunicándose con uno de los proveedores que se mencionan a continuación.)



COST. • **UNLESS YOU ARE ENTITLED TO A FEE WAIVER OR DEFERRAL** you are required to pay the provider of the class the fee (not to exceed) \$50.00. You are entitled to a fee waiver or deferral if the court fees in your Family Court case have been deferred or waived. Please contact the provider regarding the required documentation for a waiver or deferral.

(COSTO. • **A MENOS QUE USTED TENGA DERECHO A QUE SE LE EXIMA DEL PAGO O QUE SE LE PRORROGUE EL PAGO DE LA CUOTA,** debe pagar al proveedor la cuota de la clase por un monto (que no exceda) de \$50.00. Usted tiene derecho a que se le exima del pago o se le prorrogue el pago de las cuotas procesales si se la eximido del pago o se le ha prorrogado el pago de las cuotas de su caso del Tribunal Familiar. Por favor, comuníquese con el proveedor acerca de la documentación requerida para obtener la exención o prórroga.)

SPECIAL NEEDS OR ACCOMMODATIONS. If, due to a disability, language, or other needs, you have difficulty finding a Parent Information Program class that can accommodate your needs, please contact Family Court Administration at 602-506-1561 for assistance.

(REQUERIMIENTOS O ARREGLOS ESPECIALES. Si, debido a una discapacidad, idioma u otras necesidades usted está teniendo dificultad para encontrar una clase del Programa de Información para los Padres que pueda atender a sus requerimientos, por favor comuníquese con la Administración del Tribunal Familiar llamando al 602-506-1561 para obtener asistencia.)

CLASS PROCEDURES.
(PROCEDIMIENTOS PARA
LA CLASE.)

- **Arrive a few minute early**
(Llegue unos minutos antes del comienzo de la clase)
- **Bring picture Identification**
(Traiga un documento de identificación con su fotografía)
- **Bring your case number**
(Traiga su número de caso)
- **Do not bring children**
(No traiga a niños)
- **You must check in to the class and check out. Failure to check in and out of the class may result in your attendance not being counted.**
(Será necesario que se registre al ingresar a la clase y que firme a la salida. El no registrarse a la llegado y firmar a la salida de clases puede resultar en que no se cuente su asistencia.)

ONLINE PROCEDURES.
(PROCEDIMIENTOS
POR INTERNET.)

- **Find a time and a place free of distractions**
(Busque un lugar y momento libre de distracciones)
- **Have your case number and credit card available**
(Tenga a la mano su número de caso y tarjeta de crédito)
- **Make sure the technical requirements of the program match your device**
(Cerciórese de los requisitos técnicos del programa se adapten al dispositivo que usted vaya a usar.)
- **Remember you do not have to take the entire class at once. The computer remembers where you left off. You may get more out of the class if you break it up into several settings.**
(Recuerde que no tiene que tomar toda la clase a la misma vez. La computadora se acuerda del lugar donde usted se detuvo. Es posible que se beneficie más de la clase si la divide en varias oportunidades.)

CENTRO DE AUTOSERVICIO

PROCEDIMIENTOS: QUÉ HACER DESPUÉS DE HABER COMPLETADO TODOS LOS DOCUMENTOS PARA ESTABLECER LA TOMA DE DECISIONES LEGALES, LA MANUTENCIÓN DE MENORES y TIEMPO DE CRIANZA CUANDO YA HA SIDO ESTABLECIDA LA PATERNIDAD

PASO 1: Complete la “Hoja de portada para el Tribunal de familia” y la “Hoja de información confidencial”.
(No copie estos dos documentos).

Haga 2 copias de los siguientes documentos después de que los haya llenado:

- “Citatorio”
- “Mandamiento Judicial Preliminar”
- “Petición para establecer la toma de decisiones legales, la manutención de menores y tiempo de crianza”
- “Orden y notificación sobre el Programa de información para padres”

PASO 2: SEPARE SUS DOCUMENTOS EN TRES (3) JUEGOS: (4, si el estado de Arizona [DES o DCSE] está involucrado

<p>JUEGO 1 – ORIGINALS PARA EL SECRETARIO DEL TRIBUNAL:</p> <ul style="list-style-type: none">• “Hoja de portada para el tribunal de familia”• “Hoja de información confidencial”• “Citatorio”• “Mandamiento Judicial Preliminar”• “Petición para establecer la toma de decisiones legales, la manutención de menores y tiempo de crianza”• “Orden y notificación sobre el Program de información para padres”	<p>JUEGO 2 – COPIAS PARA LA OTRA PARTE:</p> <ul style="list-style-type: none">• “Citatorio”• “Mandamiento Judicial Preliminar”• “Petición para establecer la toma de decisiones legales, la manutención de menores y tiempo de crianza”• “Orden y notificación sobre el Programa de información para padres”
<p>JUEGO 3 – COPIAS PARA USTED:</p> <ul style="list-style-type: none">• “Citatorio”• “Mandamiento Judicial Preliminar”• “Petición para establecer la toma de decisiones legales, la manutención de menores y tiempo de crianza”• “Orden y notificación sobre el Programa de información para padres”	
<p>* JUEGO 4 – para presentar al Estado si el DES o la DCSE está involucrado. “Petición para establecer la toma de decisiones legales, la manutención de menores y tiempo de crianza” (copia) “Aceptación de notificación”(Originales) (Vea el paso 4(a) en la siguiente página para más información sobre cómo presentar documentos al Estado.)</p>	

PASO 3: PRESENTE LOS DOCUMENTOS EN EL TRIBUNAL:

DIRIGIRSE A: DIRÍJASE AL TRIBUNAL A PRESENTAR SUS DOCUMENTOS: El horario de servicio del tribunal es de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m. Deberá estar en el tribunal por lo menos dos horas antes que cierre. Podrá presentar los documentos del tribunal en las siguientes direcciones:

The Clerk of the Superior Court
CENTRAL COURT BUILDING
201 West Jefferson, 1er piso
Phoenix, Arizona 85003

O

The Clerk of the Superior Court
SOUTHEAST COURT COMPLEX
222 East Javelina Avenue, 1er piso
Mesa, Arizona 85210

The Clerk of the Superior Court
NORTHWEST COURT COMPLEX
14264 West Tierra Buena Lane
Surprise, Arizona 85374

O

The Clerk of the Superior Court
NORTHEAST COURT COMPLEX
18380 North 40th Street
Phoenix, Arizona 85032

HONORARIAS: *Una lista de las cuotas actuales está disponible en el Centro de autoservicio y de la Secretaría del Tribunal en el sitio web.*

Si usted no puede pagar el honorario de presentación y/o el pago de los documentos servidos por el Sheriff, o por publicación, usted puede solicitar un aplazamiento (plan de pago) al presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal. Aplazamiento Aplicaciones disponibles sin cargo alguno en el Centro de autoservicio.

DOCUMENTOS: *Entregue los originales y todos los juegos de copias al Secretario en el mostrador para presentar documentos y pague la cuota procesal. ASEGÚRESE DE QUE EL SECRETARIO LE DEVUELVA LO SIGUIENTE:*

- *Su juego de copias*
- *El juego de copias para la otra parte*

PASO 4: *HACERLOS LLEGAR A LA OTRA PARTE. En el Centro de Autoservicio lea la serie de documentos llamada “Notificación de documentos judiciales” que se aplique a su situación. Estos documentos explican cómo notificar a la otra parte. Recuerde presentar su declaración jurada, su exención o aceptación de notificación en cuanto el demandado sea notificado.*

*El estado de Arizona puede estar involucrado si cualquiera de las partes recibe beneficios de ayuda pública para los menores o ha usado los servicios del estado para establecer o recibir pensión alimenticia. Si cualquiera de las partes ya tiene un caso con el Estado (DCSE o DES) que involucre a los mismos menores de este caso, **también será necesario** notificar esta acción a la Oficina del Procurador General del Estado.*

ENTREGA DE DOCUMENTOS AL ESTADO: (si se requiere) La Oficina del Procurador General del Estado (“Office of the Attorney General”) aceptará la entrega firmando un formulario de “Aceptación de notificación” y devolviendo el formulario para que usted lo presente al tribunal. No hay cuotas procesales por la presentación de un Acuso al Estado, tal como se describe a continuación:

(a) Usted podrá enviar los documentos por correo o entregarlos personalmente a la Oficina del Procurador General del Estado (*Office of the Attorney General*) que se haya asignado a su caso:

- una copia de la “*Petición para establecer la toma de decisiones legales, la manutención de menores y tiempo de crianza*”
- Originales “*Aceptación de notificación*” Y
- un sobre con su nombre, domicilio y sellos postales (dirigido a usted).

(b) También puede haber un "buzón" en el área del mostrador para presentar documentos del Secretario del Tribunal en el que usted podrá dejar los documentos antes indicados y el sobre para el **Procurador General**. Pregúntele al secretario en el mostrador para presentar documentos o

(c) Podrá enviar todos los documentos indicados y el sobre por correo a:

Office of the Attorney General
Child Support Enforcement Section
P.O. Box 6123 – Site Code 775C
Phoenix, AZ 85005

Nota: El estado no considerará que se le ha notificado hasta que se haya presentado la Aceptación de notificación firmada por el Procurador General.

*Nota: Una parte a la que se le notifique (entregue documentos) en Arizona, ya sea que se trate de una persona o del Estado de Arizona (el Procurador General / la DCSE), tiene **20** días a partir de la fecha de la notificación o entrega **para presentar una petición de audiencia**. Una parte a la que se notifique o entregue documentos fuera de Arizona tiene **30** días a partir de la fecha de la notificación o entrega **para presentar una petición de audiencia**.*

PASO 5: *ESPERE*. La otra parte tiene cierta cantidad de días para presentar una Respuesta para indicar al Tribunal que él o ella no está de acuerdo con la información de usted, o que se opone a las Órdenes que usted desea que emita el Tribunal; esta cantidad de días depende de CÓMO y CUÁNDO le haya usted notificado los documentos a la otra parte (dentro del estado, fuera del estado, por publicación, etc.). Usted debe recibir una copia de la Respuesta y un aviso sobre cuándo y dónde debe usted presentarse para cualquier procedimiento o audiencia del Tribunal.

Si NO se presenta una RESPUESTA, usted debe presentar los documentos para indicarle al Tribunal que la otra parte está en *CONTUMACIA*, esto es, que la otra parte acepta su solicitud, o que por lo menos no presentó los documentos para negarse, de manera que el Tribunal puede seguir adelante. Vea la serie de documentos “*Contumacia*” (o “*Contumacia sin hijos*”) y siga el programa y los procedimientos que aparecen ahí para solicitar su orden del tribunal por *Contumacia*.